1:76 Stug III 75mm Assault Gun

A01306V SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

EN One of a series of assault guns produced by the Germans during the Second World War, the Sturmgeschütz III was based upon the Panzer III tank chassis and appeared late in 1942. Used to accompany the infantry into the attack, the assault gun's main aim was to knock out pill-boxes, machine-gun nests, anti-tank guns and other obstacles. StuG. Ills took part in the North African and Russian campaigns as well as the Normandy battles. Armed with a long-barrelled 75 mm Stu. K.40 gun with an effective range of 2,000 yards. the StuG III weighed 23 tons and had a top speed of 22 mph. Armour thickness varied from 10 to 50 mm. Overall length excluding gun was 17f1 10in; width 9ft 8in and height to top of cupola 7ft 1in.

FR Parmi la série de canons d'assaut fabriqués par les Allemands durant la Deuxième Guerre mondiale, le Sturmgeschütz III était basé sur le châssis du char Panzer III et fit son apparition à la fin de l'année 1942. Destiné à soutenir l'infanterie, son objectif était de détruire les emplacements de tir abrités, les nids de mitrailleuses, les canons antichars et d'autres obstacles. Les Sturmgeschütz III participèrent aux campagnes de l'Afrique du Nord et de Russie aussi bien qu'aux batailles de Normandie. Armé d'un canon à long tube Stu. K.40 de 75 mm d'une portée efficace de 1.830 m, le StuG III pesait 23 tonnes et était capable d'une vitesse maximale de 40 km/h. L'épaisseur du blindage allait de 10 à 50 mm. Longueur hors tout sans canon : 6,77 m ; largeur : 3,41 m ; hauteur au haut de la coupole : 2,15 m.

DE Das Sturmgeschütz III, in zahlreichen Serien auf der Basis des Chassis des Panzerkampfwagens III hergestellt, wurde nach seiner Einführung im Herbst 1942 eine der Hauptwaffen der Wehrmacht im Zweiten Weltkrieg. Es diente vor allem der direkten Infanterieunterstützung, insbesondere bei Angriffen auf Bunker, MG-Stellungen, Panzerabwehrkanonen und um andere gegnerische Ziele auszuschalten. Verschiedene Ausführungen des StuG III nahmen an den Kämpfen an der Ostfront wie auch in Nordafrika und in der Normandie teil. Sie waren mit einer mit einem langen Rohr ausgerüsteten 7,5 cm Sturmkanone 40 in verschiedenen Ausführungen bewaffnet, die eine Schussweite bis zu 2.000 m ermöglichten. Mit seinem Gewicht von 23 Tonnen erreichte das StuG III eine Höchstgeschwindigkeit von rund 40 km/h. Die Panzerungsdicke betrug zwischen 10 und 50 mm. Gesamtlänge ohne Kanonenrohr: 6,77 m; Breite: 2,95 m; Höhe am Turm: 2.15 m.

ES El Sturmgeschütz III que formaba parte de una serie de cañones de asalto construida por los alemanes durante la Segunda Guerra Mundial, estaba basado en el bastidor del tanque Panzer III e hizo su aparición a finales de 1942. Utilizado para acompañar a la infantería en los ataques de avance, el objetivo principal del cañón de asalto era destruir los fortines, los nidos de ametralladoras, los cañones anticarros y otros obstáculos. Los Sturmgeschütz III participaron en las campañas del Norte de África y Rusia además de en las batallas de Normandía. Armado con un cañón de 75 mm de tubo largo, el Stu. K.40 tenía un alcance efectivo de 1.830m. El StuG III pesaba 23 toneladas y tenía una velocidad máxima de 40km/h. El grosor de la coraza variaba de 10 a 50 mm. La longitud total sin el cañón era de 6,77m; la anchura de 3,41m y la altura hasta la parte superior de la cúpula de 2,15m.

SV Sturmgeschütz III, en av den serie infanterikanonvagnar som producerades av Tyskland under Andra världskriget, baserades på Panzer III-stridvagnens chassi och användes första gången 1942. Huvudsyftet med infanterikanonvagnen, som ofta användes vid infanteriets attacker, var att slå ut bunkrar, maskingevärsformationer, pansarvärnskanoner och andra hinder. Stug. Ill-vagnar deltog i de nordafrikanska och ryska operationerna samt vid Normandie. StuG III, som var bestyckad med en 75 mm Stu. K.40-kanon med lång pipa som hade en effektiv räckvidd på 1 830 m, vägde 23 ton och nådde en topphastighet på 40 km/h. Pansartjockleken varierade mellan 10 och 50 mm. Totallängden minus kanonen var 6,77 m; bredden var 3,41 m och höjden till toppen på tornet var 2,15 m.

HORNBY HOBBIES

FOR BEST RESULTS:
Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:
Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

CE

Manufactured by: Hornby Hobbies Ltd Westwood, Margate, Kent, CT9 4JX, UK +44(0)1843 233525 customerservices.uk@hornby.com
EU Authorised Representative: Hornby Italia SRL Viale dei Caduti, 52/A6, Castel Mella (BS), Italy, 25030 +39 0687501292 customerservices.it@hornby.com

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EN Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

SV Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

PO Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrob ze sklejanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbieralnych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

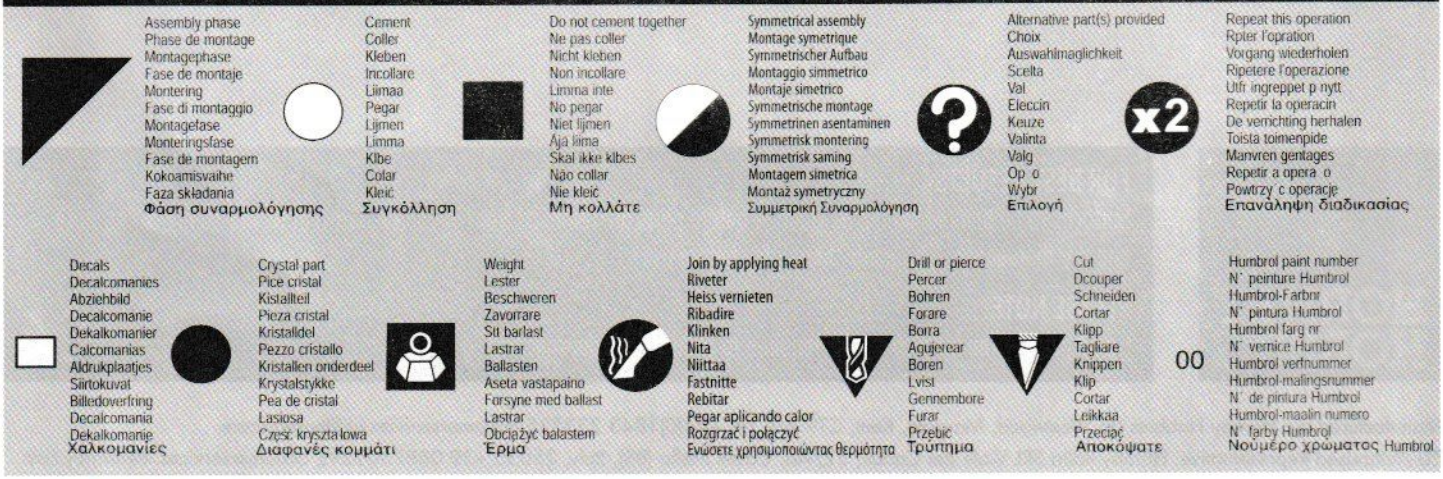
PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

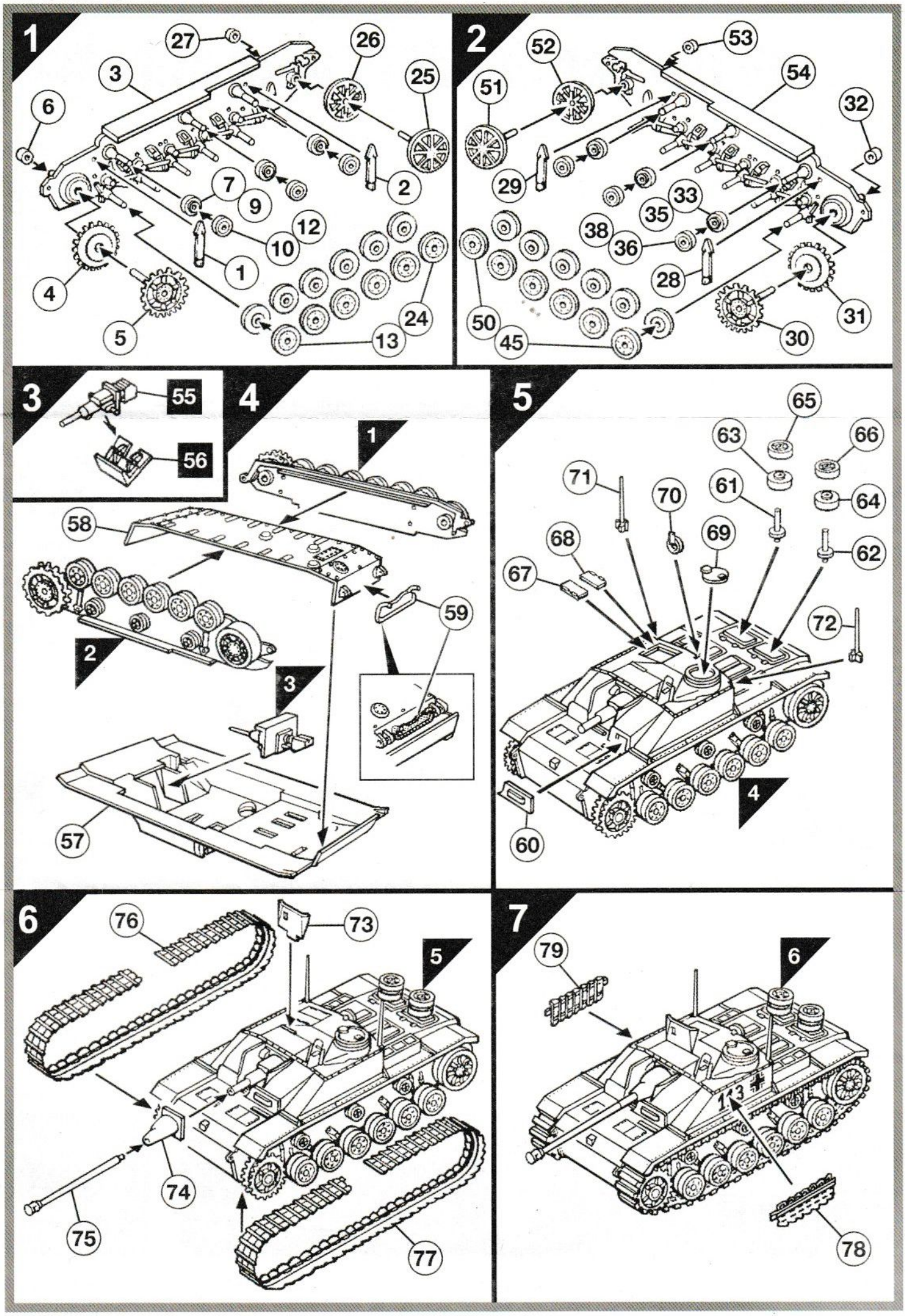
EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέσετε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίσετε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψετε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήσετέ το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπούνται.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

DA Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

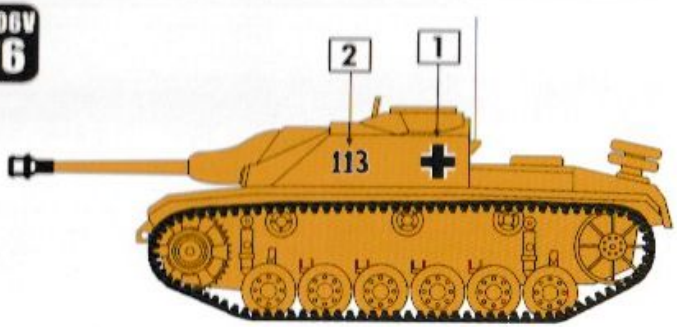
ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

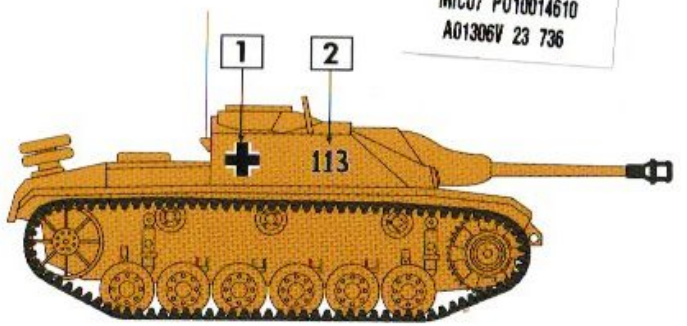



1
27
26
3
25
6
2
7
9
12
10
1
4
5
24
13
2
52
53
51
54
32
29
33
35
38
36
28
50
45
31
30
3
55
56
4
1
58
59
2
3
57
5
65
63
66
71
70
61
64
68
69
62
67
72
4
60
6
76
73
5
74
75
77
7
79
6
78

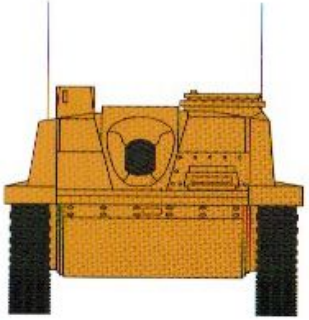
STUG III 75MM ASSAULT GUN

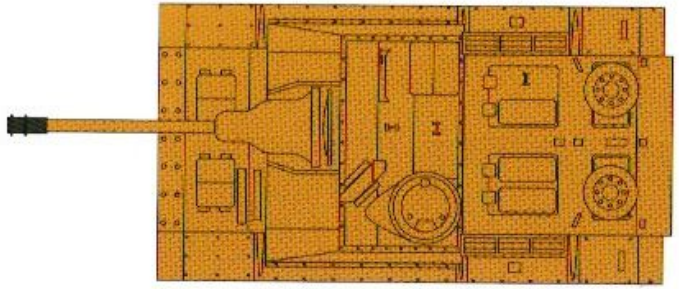
A01306V
1:76

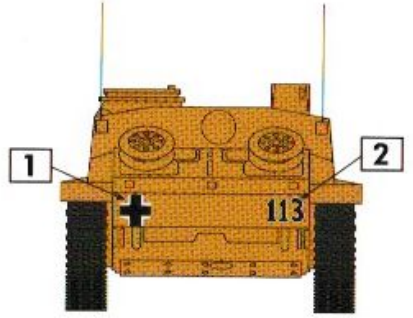




MIC07 P010014610
A01306V 23 736







Humbrol™
53, 94

Paints and glue not included

Maling og lim er ikke inkluderet
Verf en lijm niet meegeleverd
Maalit ja liima eivät sisälly pakkaukseen
Peintures et colle non fournies
Lackfarben und Klebstoff nicht enthalten
Δεν συμπεριλαμβάνονται μπογιές και κόλλα
Vernici e colla non inclusi
As tintas e a cola não estão incluídas
Pinturas y pegamento no incluidos
Färger och lim ingår inte

53	94
Gunmetal	Brown Yellow

AIRFIX
VINTAGE CLASSICS

AIRFIX CLUB
www.airfix.com

cartograf

0/A01306V-R2 05/22

A01306V
STUG III 75MM ASSAULT GUN
5 055286 652660